

# Official Journal of the European Union

L 179

English edition

## Legislation

Volume 50

7 July 2007

### Contents

#### I Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory

##### REGULATIONS

Commission Regulation (EC) No 799/2007 of 6 July 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables ..... 1

★ **Commission Regulation (EC) No 800/2007 of 6 July 2007 amending Regulation (EEC) No 1859/82 concerning the selection of returning holdings for the purpose of determining incomes of agricultural holdings** ..... 3

★ **Commission Regulation (EC) No 801/2007 of 6 July 2007 concerning the export for recovery of certain waste listed in Annex III or IIIA to Regulation (EC) No 1013/2006 to certain countries to which the OECD Decision on the control of transboundary movements of wastes does not apply <sup>(1)</sup>** ..... 6

★ **Commission Regulation (EC) No 802/2007 of 5 July 2007 establishing a prohibition of fishing for cod in ICES zone IV; EC waters of IIa by vessels flying the flag of Sweden** ..... 36

#### II Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory

##### DECISIONS

##### Council

2007/470/EC:

★ **Council Decision of 30 May 2007 on the signing and provisional application of the Agreement between the European Community and the Government of the Kyrgyz Republic on certain aspects of air services** ..... 38

**Agreement between the European Community and the Government of the Kyrgyz Republic on certain aspects of air services** ..... 39

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

2007/471/EC:

- ★ **Council Decision of 12 June 2007 on the application of the provisions of the Schengen *acquis* relating to the Schengen Information System in the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic** ..... 46

2007/472/EC:

- ★ **Council Decision of 25 June 2007 amending the Decision of the Executive Committee set up by the 1990 Schengen Convention, amending the Financial Regulation on the costs of installing and operating the technical support function for the Schengen Information System (C.SIS)** 50

2007/473/EC:

- ★ **Council Decision of 25 June 2007 on declassifying certain parts of the SIRENE Manual adopted by the Executive Committee established by the Convention implementing the Schengen Agreement of 14 June 1985** ..... 52

### Commission

2007/474/EC:

- ★ **Commission Decision of 4 July 2007 on the allocation to Portugal of additional days at sea within ICES Divisions VIIIc and IXa excluding the Gulf of Cadiz (*notified under document number C(2007) 3186*)** ..... 53

### AGREEMENTS

#### Council

- ★ **Information relating to the entry into force of an Agreement between the European Community and the Government of Canada on the conclusion of GATT Article XXIV:6 negotiations** ..... 55

#### Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 275/2007 of 15 March 2007 amending Regulation (EC) No 1825/2000 laying down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 1760/2000 of the European Parliament and of the Council as regards the labelling of beef and beef products (OJ L 76, 16.3.2007)** ..... 56

**Notice to readers** (see page 3 of the cover)

## I

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory)

## REGULATIONS

**COMMISSION REGULATION (EC) No 799/2007****of 6 July 2007****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the

standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 7 July 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 2007.

*For the Commission*

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and  
Rural Development*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 756/2007 (OJ L 172, 30.6.2007, p. 41).

## ANNEX

**to Commission Regulation of 6 July 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code <sup>(1)</sup>	Standard import value
0702 00 00	MA	36,7
	TR	95,6
	ZZ	66,2
0707 00 05	JO	151,2
	TR	74,4
	ZZ	112,8
0709 90 70	IL	42,1
	TR	97,2
	ZZ	69,7
0805 50 10	AR	71,9
	UY	55,8
	ZA	64,3
	ZZ	64,0
0808 10 80	AR	84,2
	BR	79,5
	CL	93,8
	CN	92,0
	NZ	99,1
	US	125,3
	UY	77,0
	ZA	96,1
	ZZ	93,4
0808 20 50	AR	78,3
	CL	87,5
	CN	59,8
	NZ	99,0
	ZA	102,7
	ZZ	85,5
0809 10 00	TR	203,0
	ZZ	203,0
0809 20 95	TR	271,1
	US	506,2
	ZZ	388,7
0809 30 10, 0809 30 90	US	120,3
	ZZ	120,3
0809 40 05	IL	150,7
	ZZ	150,7

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 800/2007****of 6 July 2007****amending Regulation (EEC) No 1859/82 concerning the selection of returning holdings for the purpose of determining incomes of agricultural holdings**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

*Article 1*

Regulation (EEC) No 1859/82 is amended as follows:

Having regard to Council Regulation (EEC) No 79/65/EEC of 15 June 1965 setting up a network for the collection of accountancy data on the incomes and business operation of agricultural holdings in the European Economic Community <sup>(1)</sup>, and in particular Article 4(4) thereof,

1. Article 2 is replaced by the following:

Whereas:

*'Article 2*

For the 2007 accounting year (a period of 12 consecutive months beginning between 1 January 2007 and 1 July 2007) and for subsequent accounting years, the threshold as referred to in Article 4 of Regulation No 79/65/EEC in ESU shall be as follows:

(1) Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1859/82 <sup>(2)</sup> fixes per Member State the threshold of economic size of returning holdings falling within the field of survey of the farm accountancy data network.

— Belgium: 16 ESU,

(2) Annex I to Regulation (EEC) No 1859/82 fixes the number of returning holdings per division.

— Bulgaria: 1 ESU,

(3) By reason of the accession of Bulgaria and Romania the threshold as well as the number of returning holdings for these two new Member States should be fixed.

— Czech Republic: 4 ESU,

(4) In order to guarantee a more efficient representativeness of the Slovakian sample, the threshold as well as the number of returning holdings concerning Slovakia should be adapted.

— Denmark: 8 ESU,

(5) Regulation (EEC) No 1859/82 should therefore be amended accordingly.

— Germany: 16 ESU,

(6) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Community Committee for the Farm Accountancy Data Network,

— Estonia: 2 ESU,

— Ireland: 2 ESU,

— Greece: 2 ESU,

— Spain: 2 ESU,

— France: 8 ESU,

— Italy: 4 ESU,

— Cyprus: 2 ESU,

<sup>(1)</sup> OJ 109, 23.6.1965, p. 1859/65. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1791/2006 (OJ L 363, 20.12.2006, p. 28).

<sup>(2)</sup> OJ L 205, 13.7.1982, p. 5. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1860/2006 (OJ L 358, 16.12.2006, p. 31).

— Latvia: 2 ESU,

— Finland: 8 ESU,

— Lithuania: 2 ESU,

— Sweden: 8 ESU,

— Luxembourg: 8 ESU,

— United Kingdom (with the exception of Northern Ireland): 16 ESU,

— Hungary: 2 ESU,

— United Kingdom (only Northern Ireland): 8 ESU.'.

— Malta: 8 ESU,

2. In Article 5, the following subparagraph is added:

— Netherlands: 16 ESU,

'Bulgaria and Romania shall forward to the Commission their selection plan for the accounting year 2007 before 31 July 2007.'.

— Austria: 8 ESU,

3. Annex I is amended in accordance with the Annex to this Regulation.

— Poland: 2 ESU,

— Portugal: 2 ESU,

#### *Article 2*

— Romania: 1 ESU,

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

— Slovenia: 2 ESU,

— Slovakia: 8 ESU,

It shall apply from the 2007 accounting year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 2007.

*For the Commission*

Mariann FISCHER BOEL

*Member of the Commission*

---

## ANNEX

Annex I to Regulation (EEC) No 1859/82 is amended as follows:

- (1) The part concerning Slovakia is replaced by the following:

'810	SLOVAKIA	502'
------	----------	------

- (2) The following tables concerning Bulgaria and Romania are added:

Reference number	Name of division	Number of returning holdings per accounting year		
		2007	2008	2009 onwards
830	BULGARIA	2 000	2 000	2 000 (*)

(\*) For 2009 and subsequent accounting years Bulgaria will have six divisions (Annex to Regulation No 79/65/EEC) and this number of returning holdings, which corresponds to the total for the country, will be allocated per division.

Reference number	Name of division	Number of returning holdings per accounting year			
		2007	2008	2009	2010 onwards
840	ROMANIA	1 000	2 000	4 000	6 000 (*)

(\*) For 2010 and subsequent accounting years Romania will have eight divisions (Annex to Regulation No 79/65/EEC) and this number of returning holdings, which corresponds to the total for the country, will be allocated per division.'

## COMMISSION REGULATION (EC) No 801/2007

of 6 July 2007

**concerning the export for recovery of certain waste listed in Annex III or IIIA to Regulation (EC) No 1013/2006 to certain countries to which the OECD Decision on the control of transboundary movements of wastes does not apply**

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EC) No 1013/2006 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2006 on shipments of waste <sup>(1)</sup>, and in particular Article 37(2) thereof,

After consultation of the countries concerned,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 37(1) of Regulation (EC) No 1013/2006 the Commission has sent a written request to each country to which Decision C(2001)107/Final of the OECD Council concerning the revision of Decision C(92)39/Final on control of transboundary movements of wastes destined for recovery operations does not apply, seeking confirmation in writing that waste which is listed in Annex III or IIIA to that Regulation and the export of which is not prohibited under its Article 36 may be exported from the Community for recovery in that country and requesting an indication as to which control procedure, if any, would be followed in the country of destination.
- (2) In those requests, each country was asked to indicate if it had opted for a prohibition or a procedure of prior written notification and consent, or if it would exercise no control, in respect of such waste.
- (3) The Commission has received replies to its written requests from Algeria, Andorra, Argentina, Botswana, Belarus, Chile, China, China (Hong Kong), Costa Rica, Guyana, India, Liechtenstein, Moldova, Oman, Peru, Philippines, Russian Federation, Sri Lanka, Taiwan, Thailand, Vietnam.
- (4) Certain countries have not issued a confirmation in writing that the waste may be exported to them from the Community for recovery. Therefore, in accordance

with the second subparagraph of Article 37(2) of Regulation (EC) No 1013/2006, those countries are to be regarded as having chosen a procedure of prior written consent.

- (5) The provisions of this Regulation should replace the provisions of Commission Regulation (EC) No 1547/1999 of 12 July 1999 determining the control procedures under Council Regulation (EEC) No 259/93 to apply to shipments of certain types of waste to certain countries to which OECD Decision C(92)39 final does not apply <sup>(2)</sup>. Regulation (EC) No 1547/1999 should therefore be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Export for recovery of waste listed in Annex III or IIIA to Regulation (EC) No 1013/2006, and the export of which is not prohibited under its Article 36, to certain countries to which the OECD Decision does not apply shall be governed by procedures which reflect the choices made by those countries between

- (a) a prohibition,
- (b) a procedure of prior written notification and consent, or
- (c) no control in the country of destination,

as set out in the Annex.

*Article 2*

Commission Regulation (EC) No 1547/1999 is repealed.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

<sup>(1)</sup> OJ L 190, 12.7.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 185, 17.7.1999, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 1792/2006 (OJ L 362, 20.12.2006, p. 1).



This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 2007.

*For the Commission*  
Peter MANDELSON  
*Member of the Commission*

---

## ANNEX

**Choices made by certain countries under Article 37 of Regulation (EC) No 1013/2006**

## ALGERIA

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	GC030 ex 890800	
	GG030 ex 2621	
	GG040 ex 2621	
		All others

## ANDORRA

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
All waste		

## ARGENTINA

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	B1010	
B1020		
	B1030	
	B1031	
	B1040	
	B1050	
B1060		
	B1070	
	B1080	
	B1090	
	B1100	
	B1115	
	B1120	
	B1130	
B1140		
	B1150	
	B1160	
	B1170	
B1180		
B1190		
	B1200	
	B1210	
	B1220	
	B1230	

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
B1240		
	B1250	
	B2010	
	B2020	
	B2030	
	B2040	
	B2060	
	B2070	
	B2080	
	B2090	
	B2100	
	B2110	
B2120		
B2130		
from B3010: — polyvinyl alcohol — Cured waste resins or condensation products including the following: — urea formaldehyde resins — phenol formaldehyde resins — melamine formaldehyde resins — epoxy resins — alkyd resins — polyamides  — The following fluorinated polymer wastes ( <sup>1</sup> ): — Perfluoroethylene/propylene (FEP) — Perfluoro alkoxyl alkane — Tetrafluoroethylene/per fluoro vinyl ether (PFA) — Tetrafluoroethylene/per fluoro methylvinyl ether (MFA) — Polyvinylfluoride (PVF) — Polyvinylidene fluoride (PVDF)	from B3010 all other items	from B3010 — polyvinyl butyral — polyvinyl acetate

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
from B3020: — paper or paperboard made mainly of mechanical pulp (for example, newspapers, journals and similar printed matter), — other, including but not limited to 2. unsorted scrap.	from B3020 all other items	
	B3030	
	B3035	
	B3040	
	B3050	
	B3060	
	B3065	
from B3070: — Deactivated fungus mycelium from penicillin production to be used as animal feed	from: B3070 all other items	
	B3080	
	B3090	
	B3100	
	B3110	
	B3120	
B3130		
B3140		
B4010		
B4020		
	B4030	
	GB040 262030 262090	
	GC010	
GC020		
	GC030 ex 890800	
	GC050	
	GE020 ex 7001 ex 701939	
	GF010	
GG030 ex 2621		
GG040 ex 2621		
GH013 391530 ex 390410—40		

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	GN010 ex 050200	
	GN020 ex 050300	
	GN030 ex 050590	

(<sup>1</sup>) See footnote on page 64 in Regulation (EC) No 1013/2006 of the European Parliament and of the Council (OJ L 190, 12.7.2006, p. 1).

#### BELARUS

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	from B1010: — Germanium scrap — Vanadium scrap — Scrap of Hafnium, Indium, Niobium, Rhenium and Gallium — Thorium scrap	from B1010: all other items
	from B1020: — Beryllium scrap — Tellurium scrap	from B1020: all other items
	from B1030 — Vanadium dust	from B1030: all other items
	from B1031 — Titanium dust	from B1031: all other items
		B1040
		B1050
	B1060	
		B1070
	B1080	
		B1090
	B1100	
	B1115	
	from B1120 Transition metals	from B1120 Lanthanides (rare earth metals)
		B1130
		B1140
		B1150
		B1160
		B1170
	B1180	
		B1190
	B1200	
	B1210	
	B1220	

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	B1230	
	B1240	
		B1250
	B2010	
	from B2020 Glass waste in non-dispersible form from — Cullet and other waste and scrap of glass except for glass from cathode-ray tubes and other activated glasses — waste glass containing specific substances	from B2020 all other items
		B2030
	from B2040 — Partially refined calcium sulphate produced from flue-gas desulphurisation (FGD) — Slag from copper production, chemically stabilised, having a high iron content (above 20 %) and processed according to industrial specifications (e.g. DIN 4301 and DIN 8201) mainly for construction and abrasive applications.	from B2040 — Waste gypsum wallboard or plasterboard arising from the demolition of buildings — Sulphur in solid form — Limestone from the production of calcium cyanamide (having a pH less than 9) — Sodium, potassium, calcium chlorides — Carborundum (silicon carbide) — Broken concrete — Lithium-Tantalum and Lithium-Niobium containing glass scraps.
	B2060	
	B2070	
		B2080
		B2090
	B2100	
	B2110	
from B2120 waste acidic and basic solutions containing specific substances	from B2120 all other items	
		B2130

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	<p>from B3010:</p> <p>The following plastic or mixed plastic materials, provided they are not mixed with other wastes and are prepared to a specification:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Scrap plastic of the following non-halogenated polymers and copolymers: <ul style="list-style-type: none"> <li>— ethylene</li> <li>— styrene</li> <li>— polypropylene</li> <li>— polyethylene terephthalate</li> <li>— acrylonitrile</li> <li>— butadiene</li> <li>— polyamides</li> <li>— polybutylene terephthalate</li> <li>— polycarbonates</li> <li>— acrylic polymers</li> <li>— polyurethane (not containing CFCs)</li> <li>— polymethyl methacrylate</li> <li>— polyvinyl alcohol</li> <li>— polyvinyl butyral</li> <li>— polyvinyl acetate</li> </ul> </li> <li>— Cured waste resins or condensation products including the following: <ul style="list-style-type: none"> <li>— urea formaldehyde resins</li> <li>— phenol formaldehyde resins</li> <li>— melamine formaldehyde resins</li> <li>— epoxy resins</li> <li>— alkyd resins</li> <li>— polyamides</li> </ul> </li> </ul>	<p>from B3010</p> <p>The following plastic or mixed plastic materials, provided they are not mixed with other wastes and are prepared to a specification:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Scrap plastic of the following non-halogenated polymers and copolymers: <ul style="list-style-type: none"> <li>— polyacetals</li> <li>— polyethers</li> <li>— polyphenylene sulphides</li> <li>— alkanes C<sub>10</sub>-C<sub>13</sub> (plasticiser)</li> <li>— polysiloxanes</li> </ul> </li> <li>— * The following fluorinated polymer wastes: <ul style="list-style-type: none"> <li>— Perfluoroethylene/propylene (FEP)</li> <li>— Perfluoro alkoxyl alkane</li> <li>— Tetrafluoroethylene/per fluoro vinyl ether (PFA)</li> <li>— Tetrafluoroethylene/per fluoro methylvinyl ether (MFA)</li> <li>— Polyvinylfluoride (PVF)</li> <li>— Polyvinylidene fluoride (PVDF)</li> </ul> </li> </ul>
		B3020
	<p>from B3030</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Waste of wool or of fine or coarse animal hair, including yarn waste but excluding garnetted stock</li> </ul>	from B3030 all other items
		B3035

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	B3040	
		B3050
	from B3060 — Degras: residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes — Waste of bones and horn-cores, unworked, defatted, simply prepared (but not cut to shape), treated with acid or degelatinised — Fish waste	from B3060 all other items
		B3065
	from B3070: — Waste of human hair	from: B3070 all other items
	B3080	
	B3090	
	B3100	
		B3110
		B3120
	B3130	
	B3140	
		B4010
		B4020
		B4030
ex GB040 galvanic slags containing copper		ex GB040 slags from precious metals
		GC010
		GC020
	GC030 ex 890800	
	GC050	
ex GE020 glass fibre waste possessing physicochemical properties similar to asbestos		GE020 ex 7001 ex 701939
		GF010
	GG030 ex 2621	
	GG040 ex 2621	
	GH013 391530 ex 390410—40	
	GN010 ex 050200	
	GN020 ex 050300	
	GN030 ex 050590	



## BOTSWANA

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
B1		
B2		
B3010		
from B3020 all others	<p>from B3020</p> <p>The following materials, provided they are not mixed with hazardous wastes: Waste and scrap of paper or paperboard of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— unbleached paper or paperboard or of corrugated paper or paperboard</li> <li>— other paper or paperboard, made mainly of bleached chemical pulp, not coloured in the mass</li> <li>— paper or paperboard made mainly of mechanical pulp (for example, newspapers, journals and similar printed matter)</li> </ul>	
B3030		
B3035		
B3036		
B3060		
B3065		
GB040 7112 262030 262090		
GC010		
GC020		
GC030 ex 890800		
GC050		
GE020 ex 7001		
ex 701939		
GF010		
GG030 ex 2621		
GG040 ex 2621		
GH013 391530		
ex 390410—40		
GN010 ex 050200		
GN020 ex 050300		
GN030 ex 050590		

## CHILE

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	B1010	
	B1031	
	B1050	

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	B1070	
	B1080	
	B1115	
	B1250	
	B2060	
	B2130	
	B3010	
	B3030	
	B3035	
	B3060	
	B3065	
	GB040 7112 262030 262090	
	GC010	
	GC020	
	GC030 from 890800	
	GC050	
	GE020 from 7001 from 701939	
	GF010	
	GG030 from 2621	
	GG040 from 2621	
	GH013 391530 from 390410—40	
	GN010 from 050200	
	GN020 from 050300	
	GN030 from 050590	
		All others

## CHINA

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
from B1010	from B1010	from B1010
— Molybdenum scrap	— Tungsten scrap	— Precious metals (gold, silver, the platinum group, but not mercury)
— Cobalt scrap	— Magnesium scrap	— Iron and steel scrap
— Bismuth scrap	— Titanium scrap	— Copper scrap
— Zirconium scrap	— Vanadium scrap	— Nickel scrap
— Manganese scrap		— Aluminium scrap
— Germanium scrap		— Zinc scrap
— Scrap of Hafnium, Indium, Niobium, Rhenium and Gallium		— Tin scrap
— Thorium scrap		— Tantalum scrap
— Rare earths scrap		
— Chromium scrap		

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
B1020		
B1030		
	B1031	
B1040		
B1050		
B1060		
		B1070
		B1080
B1090		
from B1100 all other items		from B1100 — Hard zinc spelter
	B1115	
from B1120 — Lanthanides (rare earth metals)	from B1120 all other items	
B1130		
B1140		
B1150		
B1160		
B1170		
B1180		
B1190		
		B1200
	B1210	
B1220		
	B1230	
B1240		
	B1250	
B2010		
B2020		
B2030		
B2040		
B2060		
B2070		
B2080		
B2090		
B2100		
B2110		
B2120		
B2130		

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
<p>from B3010:</p> <p>The following plastic or mixed plastic materials, provided they are not mixed with other wastes and are prepared to a specification:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Scrap plastic of the following non-halogenated polymers and co-polymers: <ul style="list-style-type: none"> <li>— ethylene</li> <li>— styrene</li> <li>— polypropylene</li> <li>— polyethylene terephthalate</li> <li>— acrylonitrile</li> <li>— butadiene</li> <li>— polyacetals</li> <li>— polyamides</li> <li>— polybutylene terephthalate</li> <li>— polycarbonates</li> </ul> </li> <li>— Cured waste resins or condensation products including the following: <ul style="list-style-type: none"> <li>— urea formaldehyde resins</li> <li>— melamine formaldehyde resins</li> <li>— epoxy resins</li> <li>— alkyd resins</li> </ul> </li> </ul>	<p>from B3010</p> <p>The following plastic or mixed plastic materials, provided they are not mixed with other wastes and are prepared to a specification:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— polyethers</li> <li>— polyphenylene sulphides</li> <li>— acrylic polymers</li> <li>— alkanes C<sub>10</sub>-C<sub>13</sub> (plasticiser)</li> <li>— polyurethane (not containing CFCs)</li> <li>— polysiloxanes</li> <li>— polymethyl methacrylate</li> <li>— polyvinyl alcohol</li> <li>— polyvinyl butyral</li> <li>— polyvinyl acetate</li> <li>— Cured waste resins or condensation products including the following: <ul style="list-style-type: none"> <li>— phenol formaldehyde resins</li> <li>— polyamides</li> </ul> </li> <li>— The following fluorinated polymer wastes <sup>(1)</sup>: <ul style="list-style-type: none"> <li>— Perfluoroethylene/propylene (FEP)</li> <li>— Perfluoro alkoxyl alkane</li> <li>— Tetrafluoroethylene/per fluoro vinyl ether (PFA)</li> <li>— Tetrafluoroethylene/per fluoro methylvinyl ether (MFA)</li> <li>— Polyvinylfluoride (PVF)</li> <li>— Polyvinylidene fluoride (PVDF)</li> </ul> </li> </ul>	
		B3020
from B3030 all others		<p>from B3030:</p> <p>from Cotton waste (including yarn waste and garnetted stock)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— yarn waste (including thread waste)</li> <li>— other</li> <li>— Waste (including noils, yarn waste and garnetted stock) of <ul style="list-style-type: none"> <li>— synthetic fibres</li> <li>— artificial fibres</li> </ul> </li> </ul>

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
B3035		
B3040		
		B3050
from B3060 all others		from B3060  from Wastes arising from agro-food industries provided it is not infectious:  Waste of bones and horn-cores, unworked, defatted, simply prepared (but not cut to shape), treated with acid or degelatinised
B3065		
B3070		
B3080		
B3090		
B3100		
B3110		
B3120		
B3130		
B3140		
B4010		
B4020		
B4030		
GB040 7112 262030 262090		
	GC010	
	GC020	
	GC030 ex 890800	
GC050		
GE020 ex 7001		
ex 701939		
GF010		
GG030 ex 2621		
GG040 ex 2621		
	GH013 391530 ex 390410—40	
GN010 ex 050200		
GN020 ex 050300		
GN030 ex 050590		

(<sup>1</sup>) See footnote on page 64 in Regulation (EC) No 1013/2006 of the European Parliament and of the Council (OJ L 190, 12.7.2006, p. 1).

## CHINA (HONG KONG)

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
from B1010 tantalum scrap		from B1010 all other items
		B1020
B1030		
B1031		
B1040		
		B1050
B1060		
B1070		
B1080		
B1090		
from B1100 Wastes of refractory linings, including crucibles, originating from copper smelting		from B1100 all other items
		B1115
from B1120 — Lanthanides (rare earth metals)		from B1120 all other items
		B1130
B1140		
B1150		
B1160		
B1170		
B1180		
B1190		
		B1200
B1210		
B1220		
		B1230
B1240		
		B1250
		B2010
		B2020
		B2030
		B2040
		B2060
B2070		
B2080		
		B2090
B2100		

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
B2110		
B2120		
B2130		
from B3010:  The following plastic or mixed plastic materials, provided they are not mixed with other wastes and are prepared to a specification:  — polyacetals  — polyethers  — alkanes C <sub>10</sub> -C <sub>13</sub> (plasticiser)  — * The following fluorinated polymer wastes: — Perfluoroethylene/propylene (FEP) — Perfluoro alkoxy alkane — Tetrafluoroethylene/per fluoro vinyl ether (PFA) — Tetrafluoroethylene/per fluoro methylvinyl ether (MFA) — Polyvinylfluoride (PVF) — Polyvinylidene fluoride (PVDF)		from B3010:  The following plastic or mixed plastic materials, provided they are not mixed with other wastes and are prepared to a specification:  — Scrap plastic of the following non-halogenated polymers and co-polymers: — ethylene — styrene — polypropylene — polyethylene terephthalate — acrylonitrile — butadiene — polyamides — polybutylene terephthalate — polycarbonates — polyphenylene sulphides — acrylic polymers — polyurethane (not containing CFCs) — polysiloxanes — polymethyl methacrylate — polyvinyl alcohol — polyvinyl butyral — polyvinyl acetate  — cured waste resins or condensation products including the following: — urea formaldehyde resins — phenol formaldehyde resins — melamine formaldehyde resins — epoxy resins — alkyd resins — polyamides
		B3020
		B3030

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
B3035		
		B3040
		B3050
		B3060
B3065		
		B3070
		B3080
		B3090
B3100		
B3110		
B3120		
B3130		
		B3140
B4010		
B4020		
B4030		
		GB040 7112 262030 262090
		GC010
		GC020
		GC030 ex 890800
		GC050
		GE020 ex 7001 ex 701939
		GF010
		GG030 ex 2621
		GG040 ex 2621
		GH013 391530 ex 390410—40
		GN010 ex 050200
		GN020 ex 050300
		GN030 ex 050590

## COSTA RICA

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
All waste		

## GUYANA

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
		All



## INDIA

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
		All

## LIECHTENSTEIN

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
		All

## MOLDOVA

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
from B3020	from B3020 The following materials, provided they are not mixed with hazardous wastes: Waste and scrap of paper or paperboard of: — unbleached paper or paperboard or of corrugated paper or paperboard — other paper or paperboard, made mainly of bleached chemical pulp, not coloured in the mass — paper or paperboard made mainly of mechanical pulp (for example, newspapers, journals and similar printed matter)	
All others		

## OMAN

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
from B1010 all others	from B1010 — Iron and steel scrap	
All others		

## PERU

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	All waste	

## PHILIPPINES

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
from B1010 Cobalt scrap	from B1010 all other items	
from B1020 — Lead scrap (but excluding lead-acid batteries)	from B1020 all other items	

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	B1030	
	B1031	
	B1040	
	B1050	
	B1060	
	B1070	
	B1080	
	B1090	
	B1100	
	B1115	
from B1120: Cobalt, Lanthanum	from B1120 all other items	
	B1150	
B1160		
B1170		
	B1180	
	B1190	
	B1200	
	B1210	
	B1220	
B1230		
B1240		
	B1250	
B2010		
		B2020
	from B2030 — Cermet wastes and scrap (metal ceramic composites)	from B2030 — Ceramic based fibres not elsewhere specified or included
	B2040	
B2060		
	B2070	
	B2080	
	B2090	
	B2100	
	B2110	
	B2120	
	B2130	
	B3010	
		B3020
		B3030

[illegible]

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
		B1020
		B1030
		B1031
		B1040
		B1050
	B1060	
	B1070	
		B1080
	B1090	
	B1100	
		B1115
	B1120	
		B1130
	B1140	
	B1150	
	B1160	
	B1170	
	B1180	
	B1190	
	B1200	
	B1210	
		B1220
		B1230
	B1240	
		B1250
	B2010	
		B2020
		B2030
		B2040
		B2060
		B2070
		B2080
		B2090
		B2100
	B2110	
		B2120
B2130		
		B3010
		B3020
		B3030
B3035		
B3040		

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
		B3050
	B3060	
		B3065
		B3070
B3080		
		B3090
B3100		
		B3110
		B3120
		B3130
B3140		
		B4010
		B4020
	B4030	
	GB040 7112 262030 262090	
		GC010
		GC020
	GC030 ex 890800	
	GC050	
GE020 ex 7001		GE020 ex 701939
	GF010	
	GG030 ex 2621	
	GG040 ex 2621	
		GH013 391530 ex 390410—40
		GN010 ex 050200
		GN020 ex 050300
		GN030 ex 050590

## SRI LANKA

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	All waste	

## TAIWAN

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	from B1010 — Precious metals (gold, silver, the platinum group, but not mercury) — Tantalum scrap — Molybdenum scrap — Cobalt scrap — Bismuth scrap — Zirconium scrap — Manganese scrap — Vanadium scrap — Scrap of Hafnium, Indium, Niobium, Rhenium and Gallium — Thorium scrap — Rare earths scrap — Chromium scrap	from B1010 — Iron and steel scrap — Copper scrap — Nickel scrap — Aluminium scrap — Zinc scrap — Tin scrap — Tungsten scrap — Magnesium scrap — Titanium scrap — Germanium scrap
	B1020	
	B1030	
	B1031	
B1040		
	B1050	
	B1060	
	B1070	
	B1080	
	B1090	
	from B1100 — Aluminium skimmings (or skims) excluding salt slag — Wastes of refractory linings, including crucibles, originating from copper smelting — Slags from precious metals processing for further refining — Tantalum bearing tin slags with less than 0,5 % tin	from B1100 — Hard zinc spelter — Zinc-containing drosses — Galvanising slab zinc top dross (> 90 % Zn) — Galvanising slab zinc bottom dross (> 92 % Zn) — Zinc die casting dross (> 85 % Zn) — Hot dip galvanisers slab zinc dross (batch) (> 92 % Zn) — Zinc skimmings
	B1115	
	B1120	
		B1130

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	B1140	
	B1150	
	B1160	
	B1170	
	B1180	
	B1190	
	B1200	
	B1210	
	B1220	
		B1230
	B1240	
B1250		
	B2010	
	B2020	
	B2030	
	from B2040 All others	from B2040: — Slag from copper production, chemically stabilised, having a high iron content (above 20 %) and processed according to industrial specifications (e.g. DIN 4301 and DIN 8201) mainly for construction and abrasive applications
	B2060	
	B2070	
	B2080	
	B2090	
	B2100	
	B2110	
	B2120	
	B2130	
	from B3010: — polyurethane (not containing CFCs) — Cured waste resins or condensation products	ex B3010 All others
		B3020
	B3030	
	B3035	
		B3040
		B3050

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	B3060	
	B3065	
	B3070	
	B3080	
	B3090	
	B3100	
	B3110	
	B3120	
	B3130	
	B3140	
	B4010	
	B4020	
	B4030	
GB040 7112 262030 262090		
GC010		
GC020		
GC030 ex 890800		
		GC050
		GE020 ex 7001 ex 701939
	GF010	
GG030 ex 2621		
GG040 ex 2621		
		GH013 391530 ex 390410—40
GN010 ex 050200		
	GN020 ex 050300	
	GN030 ex 050590	

## THAILAND

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
		B1010
	B1020	
	B1030	
	B1020	
	B1030	
		B1031
	B1040	
	B1050	
	B1060	
	B1070	



a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	B1080	
	B1090	
	from B1100 all others	from B1100 <ul style="list-style-type: none"> <li>— Wastes of refractory linings, including crucibles, originating from copper smelting</li> <li>— Slags from precious metals processing for further refining</li> <li>— Tantalum bearing tin slags with less than 0,5 % tin</li> </ul>
	B1115	
	B1120	
	B1130	
	B1140	
		B1150
	B1160	
	B1170	
	B1180	
	B1190	
	B1200	
	B1210	
	B1220	
	B1230	
	B1240	
B1250		
	B2010	
	B2020	
		B2030
	from B2040 <ul style="list-style-type: none"> <li>— Slag from copper production, chemically stabilised, having a high iron content (above 20 %) and processed according to industrial specifications (e.g. DIN 4301 and DIN 8201) mainly for construction and abrasive applications</li> <li>— Limestone from the production of calcium cyanamide (having a pH less than 9)</li> <li>— Lithium-Tantalum and Lithium-Niobium containing glass scraps</li> </ul>	from B2040 All others
		B2060
		B2070

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	B2080	
	B2090	
		B2100
	B2110	
	B2120	
	B2130	
	from B3010: — Scrap plastic of non-halogenated polymers and copolymers — The fluorinated polymer wastes <sup>(1)</sup>	from B3010: — Cured waste resins or condensation products
		B3020
	from B3030: — Waste (including noils, yarn waste and garnetted stock) of man-made fibres — Used rags, scrap twine, cordage, rope and cables and worn out articles of twine, cordage, rope or cables of textile	from B3030 all others
	B3035	
	from B3040 — Other rubber wastes (excluding such wastes specified elsewhere)	from B3040 — Waste and scrap of hard rubber (e.g. ebonite)
		B3050
		B3060
		B3065
		B3070
		B3080
		B3090
		B3100
		B3110
		B3120
		B3130
		B3140
	B4010	
	B4020	
	B4030	
	GB040 7112 262030 262090	
	GC010	
	GC020	

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
	GC030 ex 890800	
	GC050	
	GE020 ex 7001 ex 701939	
		GF010
		GG030 ex 2621
	GG040 ex 2621	
	GH013 391530 ex 390410—40	
		GN010 ex 050200
		GN020 ex 050300
		GN030 ex 050590

(<sup>1</sup>) See footnote on page 64 in Regulation (EC) No 1013/2006 of the European Parliament and of the Council (OJ L 190, 12.7.2006, p. 1).

#### VIETNAM

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
from B1010		from B1010
— Precious metals (gold, silver, the platinum group, but not mercury)		— Iron and steel scrap
— Tantalum scrap		— Copper scrap
— Cobalt scrap		— Nickel scrap
— Bismuth scrap		— Aluminium scrap
— Germanium scrap		— Zinc scrap
— Vanadium scrap		— Tin scrap
— Scrap of Hafnium, Indium, Niobium, Rhenium and Gallium		— Tungsten scrap
— Thorium scrap		— Molybdenum scrap
— Rare earths scrap		— Magnesium scrap
		— Titanium scrap
		— Zirconium scrap
		— Manganese scrap
		— Chromium scrap
from B1020		from B1020
— Beryllium scrap		— Antimony scrap
— Cadmium scrap		— Lead scrap (but excluding lead-acid batteries)
— Selenium scrap		
— Tellurium scrap		
B1030		
B1031		
B1040		
B1050		
B1060		

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
B1070		
B1080		
B1090		
B1100		
B1115		
B1120		
B1130		
B1140		
B1150		
B1160		
B1170		
B1180		
B1190		
		B1200
B1210		
B1220		
B1230		
B1240		
B1250		
B2010		
		B2020
B2030		
from B2040 All others		from B2040: — Partially refined calcium sulphate produced from flue-gas desulphurisation (FGD)
B2060		
B2070		
B2080		
B2090		
B2100		
B2110		
B2120		
B2130		
from B3010 All others		from B3010 — ethylene — styrene — polypropylene — polyethylene terephthalate — polycarbonates
		B3020

a) prohibition	b) prior written notification and consent	c) no control in the country of destination
B3030		
B3035		
B3040		
B3050		
B3060		
B3065		
B3070		
B3080		
B3090		
B3100		
B3110		
B3120		
B3130		
B3140		
B4010		
B4020		
B4030		
GB040 7112 262030 262090		
		GC010
GC020		
		GC030 ex 890800
GC050		
GE020 ex 7001 ex 701939		
GF010		
GG030 ex 2621		
GG040 ex 2621		
GH013 391530 ex 390410—40		
GN010 ex 050200		
GN020 ex 050300		
GN030 ex 050590		

**COMMISSION REGULATION (EC) No 802/2007****of 5 July 2007****establishing a prohibition of fishing for cod in ICES zone IV; EC waters of IIa by vessels flying the flag of Sweden**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EC) No 2371/2002 of 20 December 2002 on the conservation and sustainable exploitation of fisheries resources under the Common Fisheries Policy <sup>(1)</sup>, and in particular Article 26(4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to common fisheries policy <sup>(2)</sup>, and in particular Article 21(3) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 41/2007 of 21 December 2006 fixing for 2007 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks applicable in Community waters and for Community vessels, in waters where catch limitations are required <sup>(3)</sup>, lays down quotas for 2007.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2007.

- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing for that stock and its retention on board, transhipment and landing,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2007 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. It shall be prohibited to retain on board, tranship or land such stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 July 2007.

*For the Commission*

Fokion FOTIADIS

*Director-General for Fisheries and Maritime Affairs*

<sup>(1)</sup> OJ L 358, 31.12.2002, p 59.

<sup>(2)</sup> OJ L 261, 20.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1967/2006 (OJ L 409, 30.12.2006, p. 11, as last corrected by OJ L 36, 8.2.2007, p. 6).

<sup>(3)</sup> OJ L 15, 20.1.2007, p. 1. Regulation as amended by Commission Regulation (EC) No 444/2007 (OJ L 106, 24.4.2007, p. 22).

## ANNEX

No	17
Member State	SWEDEN
Stock	COD/2AC4.
Species	Cod ( <i>Gadus morhua</i> )
Zone	IV; EC waters of IIa
Date	13.6.2007

## II

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory)

## DECISIONS

## COUNCIL

## COUNCIL DECISION

of 30 May 2007

**on the signing and provisional application of the Agreement between the European Community and the Government of the Kyrgyz Republic on certain aspects of air services**

(2007/470/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 80(2) in conjunction with the first sentence of the first subparagraph of Article 300(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) The Council authorised the Commission on 5 June 2003 to open negotiations with third countries on the replacement of certain provisions in existing bilateral agreements with a Community agreement.
- (2) The Commission has negotiated on behalf of the Community an Agreement with the Kyrgyz Republic on certain aspects of air services in accordance with the mechanisms and directives in the Annex to the Council Decision authorising the Commission to open negotiations with third countries on the replacement of certain provisions in existing bilateral agreements with a Community agreement.
- (3) Subject to its possible conclusion at a later date, the Agreement negotiated by the Commission should be signed and provisionally applied,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The signing of the Agreement between the European Community and the Government of the Kyrgyz Republic on

certain aspects of air services is hereby approved on behalf of the Community, subject to the Council Decision concerning the conclusion of the said Agreement.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

*Article 2*

The President of the Council is hereby authorised to designate the person(s) empowered to sign the Agreement on behalf of the Community, subject to its conclusion.

*Article 3*

Pending its entry into force, the Agreement shall be applied provisionally from the first day of the month following the date on which the Parties have notified each other of the completion of the procedures necessary for this purpose.

*Article 4*

The President of the Council is hereby authorised to make the notification provided in Article 9(2) of the Agreement.

Done at Brussels, 30 May 2007.

*For the Council*

*The President*

F. MÜNTEFERING



**AGREEMENT****between the European Community and the Government of the Kyrgyz Republic on certain aspects of air services**

THE EUROPEAN COMMUNITY

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE KYRGYZ REPUBLIC

of the other part

(hereinafter referred to as the Parties)

NOTING that bilateral air service agreements have been concluded between several Member States of the European Community and the Kyrgyz Republic containing provisions contrary to Community law,

NOTING that the European Community has exclusive competence with respect to several aspects that may be included in bilateral air service agreements between Member States of the European Community and third countries,

NOTING that under European Community law Community air carriers established in a Member State have the right to non-discriminatory access to air routes between the Member States of the European Community and third countries,

HAVING REGARD to the agreements between the European Community and certain third countries providing for the possibility for the nationals of such third countries to acquire ownership in air carriers licensed in accordance with European Community law,

RECOGNISING that certain provisions of the bilateral air service agreements between Member States of the European Community and the Kyrgyz Republic, which are contrary to European Community law, must be brought into conformity with it in order to establish a sound legal basis for air services between the European Community and the Kyrgyz Republic and to preserve the continuity of such air services,

RECOGNISING that provisions in bilateral air service agreements concluded between Member States of the European Community and the Kyrgyz Republic which (i) require or favour the adoption of agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings or concerted practices that prevent, distort or restrict competition between air carriers in the relevant routes; or (ii) reinforce the effects of any such agreement, decision or concerted practice; or (iii) delegate to air carriers or other private economic operators the responsibility for taking measures that prevent, distort or restrict competition between air carriers in the relevant routes may render ineffective the competition rules applicable to undertakings,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

*Article 1***General provisions**

1. For the purposes of this Agreement, 'Member States' shall mean Member States of the European Community.

2. References in each of the agreements listed in Annex I to nationals of the Member State that is a party to that agreement

shall be understood as referring to nationals of the Member States of the European Community.

3. References in each of the agreements listed in Annex I to air carriers or airlines of the Member State that is a party to that agreement shall be understood as referring to air carriers or airlines designated by that Member State.

4. The granting of traffic rights continues to be carried out through already existing or future bilateral arrangements.

*Article 2***Designation by a Member State**

1. The provisions in paragraphs 2 and 3 of this Article shall supersede the corresponding provisions in the articles listed in Annex II(a) and (b) respectively, in relation to the designation of an air carrier by the Member State concerned, its authorisations and permissions granted by the Kyrgyz Republic, and the refusal, revocation, suspension or limitation of the authorisations or permissions of the air carrier, respectively.

2. On receipt of a designation by a Member State, the Kyrgyz Republic shall grant the appropriate authorisations and permissions with minimum procedural delay, provided that:

- (i) the air carrier is established, under the Treaty establishing the European Community, in the territory of the designating Member State and has a valid Operating Licence in accordance with European Community law;
  - (ii) effective regulatory control of the air carrier is exercised and maintained by the Member State responsible for issuing its Air Operator's Certificate and the relevant aeronautical authority is clearly identified in the designation; and
  - (iii) the air carrier is owned, directly or through majority ownership, and it is effectively controlled by Member States and/or nationals of Member States, and/or by other States listed in Annex III and/or nationals of such other States.
3. The Kyrgyz Republic may refuse, revoke, suspend or limit the authorisations or permissions of an air carrier designated by a Member State where:
- (i) the air carrier is not established, under the Treaty establishing the European Community, in the territory of the designating Member State or does not have a valid Operating Licence in accordance with European Community law;
  - (ii) effective regulatory control of the air carrier is not exercised or not maintained by the Member State responsible for issuing its Air Operator's Certificate, or the relevant aeronautical authority is not clearly identified in the designation; or

- (iii) the air carrier is not owned, directly or through majority ownership, or it is not effectively controlled by Member States and/or nationals of Member States, and/or by other states listed in Annex III and/or nationals of such other states.

In exercising its right under this paragraph, the Kyrgyz Republic shall not discriminate between Community air carriers on the grounds of nationality.

*Article 3***Safety**

1. The provisions in paragraph 2 of this Article shall complement the corresponding provisions in the articles listed in Annex II(c).

2. Where a Member State has designated an air carrier whose regulatory control is exercised and maintained by another Member State, the rights of the Kyrgyz Republic under the safety provisions of the agreement between the Member State that has designated the air carrier and the Kyrgyz Republic shall apply equally in respect of the adoption, exercise or maintenance of safety standards by that other Member State and in respect of the operating authorisation of that air carrier.

*Article 4***Taxation of aviation fuel**

1. The provisions in paragraph 2 of this Article shall complement the corresponding provisions in the articles listed in Annex II(d).

2. Notwithstanding any other provision to the contrary, nothing in each of the agreements listed in Annex II(d) shall prevent a Member State from imposing, on a non-discriminatory basis, taxes, levies, duties, fees or charges on fuel supplied in its territory for use in an aircraft of a designated air carrier of the Kyrgyz Republic that operates between a point in the territory of that Member State and another point in the territory of that Member State or in the territory of another Member State.

*Article 5***Tariffs for carriage within the European Community**

1. The provisions in paragraph 2 of this Article shall complement the corresponding provisions in the articles listed in Annex II(e).

2. The tariffs to be charged by the air carrier(s) designated by the Kyrgyz Republic under an agreement listed in Annex I containing a provision listed in Annex II(e) for carriage wholly within the European Community shall be subject to European Community law.

#### *Article 6*

##### **Compatibility with competition rules**

1. Notwithstanding any other provision to the contrary, nothing in each of the agreements listed in Annex I shall (i) favour the adoption of agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings or concerted practices that prevent or distort competition; (ii) reinforce the effects of any such agreement, decision or concerted practice; or (iii) delegate to private economic operators the responsibility for taking measures that prevent, distort or restrict competition.

2. The provisions contained in the agreements listed in Annex I that are incompatible with paragraph 1 of this Article shall not be applied.

#### *Article 7*

##### **Annexes to the Agreement**

The Annexes to this Agreement shall form an integral part thereof.

#### *Article 8*

##### **Revision or amendment**

The Parties may, at any time, revise or amend this Agreement by mutual consent.

#### *Article 9*

##### **Entry into force and provisional application**

1. This Agreement shall enter into force when the Parties have notified each other in writing that their respective

internal procedures necessary for its entry into force have been completed.

2. Notwithstanding paragraph 1, the Parties agree to provisionally apply this Agreement from the first day of the month following the date on which the Parties have notified each other of the completion of the procedures necessary for this purpose.

3. This Agreement shall apply to all Agreements and other arrangements between Member States and the Kyrgyz Republic listed in Annex I which, at the date of signature of this Agreement, have not yet entered into force, upon their entry into force or provisional application.

#### *Article 10*

##### **Termination**

1. In the event that an agreement listed in Annex I is terminated, all provisions of this Agreement that relate to the agreement listed in Annex I concerned shall terminate at the same time.

2. In the event that all agreements listed in Annex I are terminated, this Agreement shall terminate at the same time.


IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorised, have signed this Agreement.

Done at Brussels in duplicate, on this first day of June 2007 in the Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish, Swedish, Russian and Kyrgyz languages.

Za Европейската общност  
Por la Comunidad Europea  
Za Evropské společenství  
For Det Europæiske Fællesskab  
Für die Europäische Gemeinschaft  
Euroopa Ühenduse nimel  
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα  
For the European Community  
Pour la Communauté européenne  
Per la Comunità europea  
Eiropas Kopienas vārdā  
Europos bendrijos vardu  
Az Európai Közösség részéről  
Ghall-Komunità Ewropea  
Voor de Europese Gemeenschap  
W imieniu Wspólnoty Europejskiej  
Pela Comunidade Europeia  
Pentru Comunitatea Europeană  
Za Európske spoločenstvo  
Za Evropsko skupnost  
Euroopan yhteisön puolesta  
För Europeiska gemenskapen  
Европа Шериктештиги үчүн  
За Европейское Сообщество



Za правителството на Република Киргизстан  
Por el Gobierno de la República Kirguisa  
Za vládu Kyrgyzské republiky  
For Den Kirgisiske Republiks regering  
Für die Regierung der Kirgisischen Republik  
Kirgiisi Vabariigi valitsuse nimel  
Για την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Κιργιζίας  
For the Government of the Kyrgyz Republic  
Pour le gouvernement de la République kirghize  
Per il governo della Repubblica del Kirghizistan  
Kirgizstānas Republikas valdības vārdā  
Kirgizijos Respublikos Vyriausybės vardu  
A Kirgiz Köztársaság kormánya részéről  
Ghall-Gvern Tar-Repubblika Kirgiža  
Voor de Regering van de Republiek Kirgizië  
W imieniu rządu Republiki Kirgiskiej  
Pelo Governo da República do Quirguizistão  
Pentru Guvernul Republicii Kârgâzstan  
Za vládu Kirgizskej republiky  
Za vlado Kirgiške republike  
Kirgisian tasavallan hallituksen puolesta  
För Republiken Kirgizistans regering  
Кыргыз Республикасынын Өкмөтү үчүн  
За Правительство Кыргызской Республики



## ANNEX I

**List of agreements referred to in Article 1 of this Agreement**

Air service agreements between the Kyrgyz Republic and Member States of the European Community which, at the date of signature of this Agreement, have been concluded, signed and/or initialled

- Air Transport Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the Kyrgyz Republic, done at Vienna on 17 March 1998, hereinafter referred to 'Kyrgyzstan — Austria Agreement' in Annex II,
- Air Services Agreement between the Government of the Czech Republic and the Government of the Kyrgyz Republic, done at Prague on 29 April 2004, hereinafter referred to 'Kyrgyzstan — Czech Republic Agreement' in Annex II,
- Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Kyrgyz Republic concerning air services, done at Bishkek on 13 May 1997, hereinafter referred to 'Kyrgyzstan — Germany Agreement' in Annex II,
- Air Services Agreement between the Government of the Kyrgyz Republic and the Government of the Hellenic Republic, done at Athens on 1 November 2004, hereinafter referred to 'Kyrgyzstan — Greece Agreement' in Annex II,
- Air Services Agreement between the Government of the Kyrgyz Republic and the Government of the Slovak Republic, initialled at Bishkek on 27 September 2006, hereinafter referred to 'Kyrgyzstan — Slovak Agreement' in Annex II,
- Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kyrgyz Republic concerning air services, done at London on 8 December 1994, hereinafter referred to 'Kyrgyzstan — United Kingdom Agreement' in Annex II.

Last modified by Memorandum of Understanding between Civil Aviation Authorities of the two countries done at London on 2 September 2003, hereinafter referred to 'Kyrgyzstan — United Kingdom MOU'.

---

## ANNEX II

**List of articles in the agreements listed in Annex I and referred to in Articles 2 to 5 of this Agreement**

- (a) Designation by a Member State:
- Article 3, paragraph 5 of the Kyrgyzstan – Austria Agreement,
  - Article 3, paragraph 4 of the Kyrgyzstan – Czech Republic Agreement,
  - Article 3, paragraph 4 of the Kyrgyzstan – Germany Agreement,
  - Article 3, paragraph 2(a) of the Kyrgyzstan – Greece Agreement,
  - Article 4, paragraph 4 of the Kyrgyzstan – United Kingdom Agreement and Annex B, Article 4(a), of the Kyrgyzstan – United Kingdom MOU;
- (b) Refusal, revocation, suspension or limitation of authorisations or permissions:
- Article 4, paragraph 1(a) of the Kyrgyzstan – Austria Agreement,
  - Article 4, paragraph 1(b) of the Kyrgyzstan – Czech Republic Agreement,
  - Article 4, paragraph 1(a) of the Kyrgyzstan – Greece Agreement,
  - Article 5, paragraph 1(a) of the Kyrgyzstan – United Kingdom Agreement and Annex B, Article 5(1)(a), of the Kyrgyzstan – United Kingdom MOU;
- (c) Safety:
- Article 6 of the Kyrgyzstan – Austria Agreement,
  - Article 7 of the Kyrgyzstan – Czech Republic Agreement,
  - Article 12 of the Kyrgyzstan – Germany Agreement,
  - Article 8 of the Kyrgyzstan – Greece Agreement,
  - Annex B, Article 13 a of the Kyrgyzstan – United Kingdom MOU;
- (d) Taxation of aviation fuel:
- Article 7 of the Kyrgyzstan – Austria Agreement,
  - Article 8 of the Kyrgyzstan – Czech Republic Agreement,
  - Article 6 of the Kyrgyzstan – Germany Agreement,
  - Article 9 of the Kyrgyzstan – Greece Agreement,
  - Article 9 of the Kyrgyzstan – Slovak Agreement,
  - Article 8 of the Kyrgyzstan – United Kingdom Agreement;
- (e) Tariffs for carriage within the European Community:
- Article 11 of the Kyrgyzstan – Austria Agreement,
  - Article 12 of the Kyrgyzstan – Czech Republic Agreement,
  - Article 10 of the Kyrgyzstan – Germany Agreement,
  - Article 13 of the Kyrgyzstan – Greece Agreement,
  - Article 7 of the Kyrgyzstan – United Kingdom Agreement; and Annex B, Article 7 of the Kyrgyzstan – United Kingdom MOU.
-

*ANNEX III***List of other States referred to in Article 2 of this Agreement**

- (a) The Republic of Iceland (under the Agreement on the European Economic Area);
  - (b) The Principality of Liechtenstein (under the Agreement on the European Economic Area);
  - (c) The Kingdom of Norway (under the Agreement on the European Economic Area);
  - (d) The Swiss Confederation (under the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation on Air Transport).
-

## COUNCIL DECISION

of 12 June 2007

**on the application of the provisions of the Schengen *acquis* relating to the Schengen Information System in the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic**

(2007/471/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Act concerning the conditions of Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded, (hereinafter the 2003 Act of Accession), and in particular Article 3(2) thereof,

Having regard to the opinion of the European Parliament,

Whereas:

(1) Article 3(2) of the 2003 Act of Accession provides that the provisions of the Schengen *acquis* other than those mentioned in Annex I to the said Act shall only apply in a new Member State within the meaning of that instrument pursuant to a Council Decision to that effect after verification that the necessary conditions for the application of that *acquis* have been met.

(2) The Council has verified whether the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (hereinafter the Member States concerned) ensure satisfactory levels of data protection through the following steps:

A full questionnaire was forwarded to the Member States concerned, whose replies were recorded, and verification and evaluation visits were made to all the Member States concerned, in accordance with the applicable Schengen evaluation procedures as set out in the Decision of the Executive Committee setting up a Standing Committee on the evaluation and implementation of Schengen (SCH/Com-ex (98) 26 def.)<sup>(1)</sup>, in the area of Data Protection.

(3) On 5 December 2006, the Council concluded that the conditions in this area had been fulfilled by the Czech Republic, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland and the Republic of Slovenia. On 11 June 2007, the Council concluded that the conditions in this area had been fulfilled by the Republic of Estonia and by the Slovak Republic. It is therefore possible to set a date from which the Schengen *acquis* relating to the Schengen Information System (SIS) may apply in those Member States.

(4) The entry into force of this Decision should allow for real SIS data to be transferred to the Member States concerned. The concrete use of this data should allow the Council, through the applicable Schengen evaluation procedures as set out in SCH/Com-ex (98) 26 def., to verify the correct application of the provisions of the Schengen *acquis* relating to the SIS in the Member States concerned. Once these evaluations have been carried out, the Council should decide on the lifting of checks at the internal borders with the Member States concerned.

(5) A separate Council Decision should be taken setting a date for the lifting of checks at internal borders. Until the date of the lifting of checks set out in that Decision, certain restrictions on the use of the SIS should be imposed.

(6) As regards Iceland and Norway, this Decision constitutes a development of provisions of the Schengen *acquis* within the meaning of the Agreement concluded by the Council of the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway concerning the association of those two States with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* <sup>(2)</sup> which fall within the area referred to in Article 1, point G, of Decision 1999/437/EC <sup>(3)</sup> on certain arrangements for the application of that Agreement.

<sup>(1)</sup> OJ L 239, 22.9.2000, p. 138.

<sup>(2)</sup> OJ L 176, 10.7.1999, p. 36.

<sup>(3)</sup> OJ L 176, 10.7.1999, p. 31.



HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

1. The provisions of the Schengen *acquis* relating to the SIS, as referred to in Annex I, shall apply to the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic amongst themselves and in their relations with the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the Republic of France, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Austria, the Portuguese Republic, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden as well as the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway from 1 September 2007.

2. The provisions of the Schengen *acquis* relating to the SIS, as referred to in Annex II, shall apply to the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic amongst themselves and in their relations with the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the Republic of France, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Austria, the Portuguese Republic, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden as well as the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway from the date foreseen in those provisions.

3. From 7 July 2007 real SIS data may be transferred to the Member States concerned.

From 1 September 2007, the Member States concerned, like the Member States in respect of which the Schengen *acquis* has already been implemented, will be able to enter data into the SIS and use SIS data, subject to the provisions of paragraph 4.

4. Until the date of the lifting of checks at internal borders with the Member States concerned, those Member States:

- (a) shall not be obliged to refuse entry to their territory or to expel nationals of third States for whom an SIS alert has been issued by another Member State for the purposes of refusing entry;
- (b) shall refrain from entering the data covered by the provisions of Article 96 of the Convention of 19 June 1990 implementing the Schengen Agreement of 14 June 1985 between the Governments of the States of Benelux Economic Union, the Federal Republic of Germany and the French Republic on the gradual abolition of checks at their common borders (hereinafter Schengen Convention) <sup>(1)</sup>.

*Article 2*

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 12 June 2007.

*For the Council*  
*The President*  
W. SCHÄUBLE

---

<sup>(1)</sup> OJ L 239, 22.9.2000, p. 19. Convention as last amended by Regulation (EC) No 1987/2006 of the European Parliament and of the Council (OJ L 381, 28.12.2006, p. 4).

## ANNEX I

**List of the provisions of the Schengen *acquis* relating to the SIS within the meaning of Article 3(2) of the 2003 Act of Accession to be rendered applicable to the Member States concerned**

## 1. In respect of the provisions of the Schengen Convention:

Article 64 and Articles 92 to 119 of the Schengen Convention.

## 2. Other provisions concerning SIS:

## (a) in respect of the provisions of the following Decisions of the Executive Committee established by the Schengen Convention:

Decision of the Executive Committee of 15 December 1997 amending the Financial Regulation on C. SIS (SCH/Com-ex (97)35) <sup>(1)</sup>;

## (b) in respect of the provisions of the following Declarations of the Executive Committee established by the Schengen Convention:

(i) Declaration of the Executive Committee of 18 April 1996 defining the concept of an alien (SCH/Com-ex (96) decl. 5) <sup>(2)</sup>;

(ii) Declaration of the Executive Committee of 28 April 1999 on the structure of the SIS (SCH/Com-ex (99) decl. 2 rev) <sup>(3)</sup>,

## (c) other instruments:

(i) Council Decision (2000/265/CE) of 27 March 2000 on the establishment of a financial regulation governing the budgetary aspects of the management by the Deputy Secretary-General of the Council, of contracts concluded in his name, on behalf of certain Member States, relating to the installation and the functioning of the communication infrastructure for the Schengen environment, 'Sisnet' <sup>(4)</sup>,

(ii) The SIRENE Manual <sup>(5)</sup>,

(iii) Council Regulation (EC) No 871/2004 of 29 April 2004 concerning the introduction of some new functions for the Schengen Information System, including in the fight against terrorism <sup>(6)</sup>, and any subsequent decisions on the date of application of those functions,

(iv) Council Decision 2005/211/JHA of 24 February 2005 concerning the introduction of some new functions for the Schengen Information System, including in the fight against terrorism <sup>(7)</sup>, and any subsequent decisions on the date of application of those functions,

(v) Regulation (EC) No 1160/2005 of the European Parliament and of the Council of 6 July 2005 amending the Convention implementing the Schengen Agreement of 14 June 1985 on the gradual abolition of checks at common borders, as regards access to the Schengen Information System by the services in the Member States responsible for issuing registration certificates for vehicles <sup>(8)</sup>,

(vi) Article 5(4)(a) and the provisions of Title II and the annexes thereto referring to the Schengen Information System (SIS) of Regulation (EC) No 562/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 establishing a Community Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code) <sup>(9)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> OJ L 239, 22.9.2000, p. 444. Decision as amended by Council Decision 2007/472/EC (See page 50 of this Official Journal).

<sup>(2)</sup> OJ L 239, 22.9.2000, p. 458.

<sup>(3)</sup> OJ L 239, 22.9.2000, p. 459.

<sup>(4)</sup> OJ L 85, 6.4.2000, p. 12. Decision as last amended by Decision 2007/155/EC (OJ L 68, 8.3.2007, p. 5).

<sup>(5)</sup> Parts of SIRENE manual were published in OJ C 38, 17.2.2003, p. 1. Manual was amended by Commission Decisions 2006/757/EC (OJ L 317, 16.11.2006, p. 1) and 2006/758/EC (OJ L 317, 16.11.2006, p. 41).

<sup>(6)</sup> OJ L 162, 30.4.2004, p. 29.

<sup>(7)</sup> OJ L 68, 15.3.2005, p. 44.

<sup>(8)</sup> OJ L 191, 22.7.2005, p. 18.

<sup>(9)</sup> OJ L 105, 13.4.2006, p. 1.

## ANNEX II

**List of the provisions of the Schengen *acquis* relating to the SIS within the meaning of Article 3(2) of the 2003 Act of Accession to be rendered applicable to the Member States concerned from the date foreseen in those provisions**

1. Regulation (EC) No 1986/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 regarding access to the Second Generation Schengen Information System (SIS II) by the services in the Member States responsible for issuing vehicle registration certificates <sup>(1)</sup>;
  2. Regulation (EC) No 1987/2006 of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 on the establishment, operation and use of the second generation Schengen Information System (SIS II) <sup>(2)</sup>;
  3. Council Decision 2007/.../EC of ... 2007 on the establishment, operation and use of the second generation Schengen Information System (SIS II) <sup>(3)</sup>.
- 

<sup>(1)</sup> OJ L 381, 28.12.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 381, 28.12.2006, p. 4.

<sup>(3)</sup> See Council document 14914/06. Decision not yet published in the Official Journal, but adopted on 12 June 2007, except in Bulgarian and Romanian (adoption in those languages scheduled for 10 July 2007).

## COUNCIL DECISION

of 25 June 2007

**amending the Decision of the Executive Committee set up by the 1990 Schengen Convention,  
amending the Financial Regulation on the costs of installing and operating the technical support  
function for the Schengen Information System (C.SIS)**

(2007/472/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

(5) From that date onwards those Member States should participate in the C.SIS Financial Regulation.

Having regard to Article 119 of the Convention implementing the Schengen Agreement of 14 June 1985 between the Governments of the States of the Benelux Economic Union, the Federal Republic of Germany and the French Republic on the gradual abolition of checks at their common borders (the 1990 Schengen Convention),

(6) It is reasonable that those Member States contribute to historical C.SIS costs. However, since they only joined the European Union in 2004, it is considered appropriate that they should contribute to historical costs in relation to the installation of the C.SIS from 1 January 2005. It is also considered reasonable that they contribute to historical operating costs from 1 January 2007.

Whereas:

(1) Article 119 of the 1990 Schengen Convention provides that the costs arising from the installation and operation of the C.SIS, referred to in Article 92(3) thereof, are to be borne jointly by the Contracting Parties.

(7) As regards Iceland and Norway, this Decision constitutes a development of provisions of the Schengen *acquis* within the meaning of the Agreement concluded by the Council of the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway concerning the association of those two States with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* <sup>(2)</sup> which fall within the area referred to in Article 1, point G, of Decision 1999/437/EC <sup>(3)</sup> on certain arrangements for the application of that Agreement.

(2) The financial obligations arising from the installation and operation of the C.SIS are regulated by a specific Financial Regulation adopted by the Decision of the Schengen Executive Committee of 15 December 1997 concerning the modification of the C.SIS Financial Regulation (hereinafter the C.SIS Financial Regulation).

(8) As regards Switzerland, this Decision constitutes a development of provisions of the Schengen *acquis* within the meaning of the Agreement signed between the European Union, the European Community and the Swiss Confederation concerning the association of the Swiss Confederation with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* which falls within the area referred to in Article 1, point G, of Decision 1999/437/EC read in conjunction with Article 4(1) of Decisions 2004/849/EC <sup>(4)</sup> and 2004/860/EC <sup>(5)</sup>.

(3) The C.SIS Financial Regulation applies to Denmark, Finland and Sweden, as well as to Iceland and Norway by virtue of Decision 2000/777/EC <sup>(1)</sup>.

(4) The new Member States, with the exception of Cyprus, are to be integrated into the first generation Schengen Information System (SIS 1+) on a date to be set by the Council in accordance with Article 3(2) of the 2003 Act of Accession, within the framework of the SISone4ALL project.

<sup>(1)</sup> Council Decision 2000/777/EC of 1 December 2000 on the application of the Schengen *acquis* in Denmark, Finland and Sweden, and in Iceland and Norway (OJ L 309, 9.12.2000, p. 24).

<sup>(2)</sup> OJ L 176, 10.7.1999, p. 36.

<sup>(3)</sup> OJ L 176, 10.7.1999, p. 31.

<sup>(4)</sup> Council Decision 2004/849/EC of 25 October 2004 on the signing, on behalf of the European Union, and on the provisional application of certain provisions of the Agreement between the European Union, the European Community and the Swiss Confederation concerning the Swiss Confederation's association with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* (OJ L 368, 15.12.2004, p. 26).

<sup>(5)</sup> Council Decision 2004/860/EC of 25 October 2004 on the signing, on behalf of the European Community, and on the provisional application of certain provisions of the Agreement between the European Union, the European Community and the Swiss Confederation, concerning the Swiss Confederation's association with the implementation, application and development of the Schengen *acquis* (OJ L 370, 17.12.2004, p. 78).

(9) The United Kingdom is taking part in this Decision, in accordance with Article 5 of the Protocol integrating the Schengen *acquis* into the framework of the European Union annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty establishing the European Community, and Article 8(2) of Decision 2000/365/EC <sup>(1)</sup>.

(10) Ireland is taking part in this Decision, in accordance with Article 5 of the Protocol integrating the Schengen *acquis* into the framework of the European Union annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty establishing the European Community, and Article 6(2) of Decision 2002/192/EC <sup>(2)</sup>.

(11) As regards the Republic of Cyprus, this Decision constitutes a provision building on the Schengen *acquis* or otherwise related to it within the meaning of Article 3(2) of the 2003 Act of Accession.

(12) This Decision constitutes a provision building on the Schengen *acquis* or otherwise related to it within the meaning of Article 4(2) of the 2005 Act of Accession,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following indent shall be added to point 3 of Title I of the C.SIS Financial Regulation:

‘— in the case of the States which became Members of the European Union in 2004, this amount shall only be calculated on the basis of the costs incurred for the installation of the C.SIS as of 1 January 2005. They shall also contribute to the operating costs of the C.SIS as of 1 January 2007.’

*Article 2*

This Decision shall take effect from the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 25 June 2007.

*For the Council*  
*The President*  
A. SCHAVAN

---

<sup>(1)</sup> Council Decision 2000/365/EC of 29 May 2000 concerning the request of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to take part in some of the provisions of the Schengen *acquis* (OJ L 131, 1.6.2000, p. 43).

<sup>(2)</sup> Council Decision 2002/192/EC of 28 February 2002 concerning Ireland's request to take part in some of the provisions of the Schengen *acquis* (OJ L 64, 7.3.2002, p. 20).

## COUNCIL DECISION

of 25 June 2007

on declassifying certain parts of the SIRENE Manual adopted by the Executive Committee established by the Convention implementing the Schengen Agreement of 14 June 1985

(2007/473/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 207(3) thereof,

Whereas,

- (1) By its Decision 2003/19/EC of 14 October 2002 on declassifying certain parts of the SIRENE Manual adopted by the Executive Committee established by the Convention implementing the Schengen Agreement of 14 June 1985 <sup>(1)</sup> the Council declassified certain parts of the SIRENE Manual, and downgraded Section 2.3 of the SIRENE Manual as well as Annexes 1, 2, 3, 4, 5 and 6 to 'Restreint UE'.
- (2) The latest version of the SIRENE Manual, as it appears in Commission Decisions 2006/757/EC <sup>(2)</sup> and 2006/758/EC <sup>(3)</sup> of 22 September 2006 on amending the SIRENE Manual does not contain a provision equivalent to Section 2.3 as it stood at the time of the adoption of Decision 2003/19/EC.
- (3) The Council now considers it appropriate to declassify further parts of the SIRENE Manual.

- (4) The classification of Annexes 1, 3, 4 and 6 should remain 'Restreint UE',

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The Annexes 2 and 5 to the SIRENE Manual shall be declassified.

*Article 2*

This Decision shall take effect on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

*Article 3*

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 25 June 2007.

*For the Council*  
*The President*  
A. SCHAVAN

<sup>(1)</sup> OJ L 8, 14.1.2003, p. 34.

<sup>(2)</sup> OJ L 317, 16.11.2006, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 317, 16.11.2006, p. 41.

# COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 4 July 2007

**on the allocation to Portugal of additional days at sea within ICES Divisions VIIIc and IXa excluding the Gulf of Cadiz**

(notified under document number C(2007) 3186)

**(Only the Portuguese text is authentic)**

(2007/474/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 41/2007 of 21 December 2006 fixing for 2007 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of stocks, applicable in Community waters and for Community vessels in waters where catch limitations are required<sup>(1)</sup>, and in particular point 9 of Annex IIB thereto,

Whereas:

- (1) Point 7 of Annex IIB to Regulation (EC) No 41/2007 specifies the maximum number of days on which Community vessels of an overall length equal to or greater than 10 meters carrying on board trawls of mesh sizes equal to or larger than 32 mm, gill nets of mesh size equal to or larger than 60 mm or bottom longlines may be present within ICES Divisions VIIIc and IXa excluding the Gulf of Cadiz as defined in point 1 of Annex IIB from 1 February 2007 to 31 January 2008.
- (2) Point 9 of Annex IIB enables the Commission to allocate an additional number of days at sea on which a vessel may be present within the geographical area when carrying on board such fishing gears, on the basis of permanent cessations of fishing activities that have taken place since 1 January 2004.
- (3) On 10 October 2006, 14 November 2006 and 12 March 2007, Portugal submitted data demonstrating that vessels, which have ceased activities since 1 January 2004 deployed respectively 9,61 % of the fishing effort deployed in 2003 by Portuguese vessels present within the geographical area and carrying on board trawls of mesh size equal to or greater than 32 mm, 6,75 % of the fishing effort deployed in 2003 by Portuguese vessels present within the geographical area and carrying on board gill nets of mesh size equal to or greater than 60 mm and 14,12 % of the fishing

effort deployed in 2003 by Portuguese vessels present within the geographical area and carrying on board bottom longlines.

- (4) In view of the data submitted and having regard to the method of calculation laid down in point 9.1 of Annex IIB, 21 additional days at sea for vessels carrying on board gears of groupings 3(a), 15 additional days at sea for vessels carrying on board gears of groupings 3(b), and 30 additional days at sea for vessels carrying on board gears of groupings 3(c) should be allocated to Portugal for the period from 1 February 2007 to 31 January 2008.
- (5) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee for Fisheries and Aquaculture,

HAS ADOPTED THIS DECISION

### Article 1

1. The maximum number of days on which a fishing vessel flying the flag of Portugal and carrying on board fishing gear, mentioned in points 3(a) of Annex IIB to Regulation (EC) No 41/2007 and not subject to any of the special conditions listed in point 7.1 of that Annex may be present in ICES Divisions VIIIc and IXa excluding the Gulf of Cadiz, as laid down in Table I of that Annex, shall be amended to 237 days per year.
2. The maximum number of days on which a fishing vessel flying the flag of Portugal and carrying on board fishing gear mentioned in points 3(b) of Annex IIB to Regulation (EC) No 41/2007 and not subject to any of the special conditions listed in point 7.1 of that Annex may be present in ICES Divisions VIIIc and IXa excluding the Gulf of Cadiz, as laid down in Table I of that Annex, shall be amended to 231 days per year.
3. The maximum number of days on which a fishing vessel flying the flag of Portugal and carrying on board fishing gear mentioned in points 3(c) of Annex IIB to Regulation (EC) No 41/2007 and not subject to any of the special conditions listed in point 7.1 of that Annex may be present in ICES Divisions VIIIc and IXa excluding the Gulf of Cadiz, as laid down in Table I of that Annex, shall be amended to 246 days per year.

<sup>(1)</sup> OJ L 15, 20.1.2007, p. 1.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Portuguese Republic.

Done at Brussels, 4 July 2007.

*For the Commission*  
Joe BORG  
*Member of the Commission*

---



## AGREEMENTS

## COUNCIL

**Information relating to the entry into force of an Agreement between the European Community and the Government of Canada on the conclusion of GATT Article XXIV:6 negotiations**

The above Agreement between the European Community and the Government of Canada (OJ L 169, 29.6.2007) has entered into force on 25 June 2007.

---

**CORRIGENDA****Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 275/2007 of 15 March 2007 amending Regulation (EC) No 1825/2000 laying down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 1760/2000 of the European Parliament and of the Council as regards the labelling of beef and beef products**

*(Official Journal of the European Union L 76 of 16 March 2007)*

On page 15, in Article 1 (4) of Regulation (EC) No 275/2007, in the second sentence of the second subparagraph of paragraph 2 of the Article 5c inserted into Regulation (EC) No 1825/2000:

*for:* 'Information shall be displayed in the sale outlet by such meats so as to allow the final consumer to distinguish easily between meat from different origins.'

*read:* 'Information shall be displayed in the sale outlet near such meats so as to allow the final consumer to distinguish easily between meat from different origins.'

---

### NOTICE TO READERS

In view of the situation which has arisen following enlargement, some editions of the Official Journal of 27, 29 and 30 December 2006 have been published, in a simplified manner, in the official languages of that date.

It has been decided to republish, as corrigenda and in the Official Journal's traditional presentation, Acts which appear in those Official Journals.

It is for this reason that Official Journals which contain only those corrigenda have been published in the pre-enlargement language versions. The translations of Acts in the languages of the new Member States will be published in a special edition of the *Official Journal of the European Union* comprising texts of the institutions and the European Central Bank adopted prior to 1 January 2007.

Given below is a list of the Official Journals published on 27, 29 and 30 December 2006 and their corresponding corrigenda.

OJ of 27 December 2006	Corrected OJ (2007)
L 370	L 30
L 371	L 45
L 373	L 121
L 375	L 70

OJ of 29 December 2006	Corrected OJ (2007)
L 387	L 34

OJ of 30 December 2006	Corrected OJ (2007)
L 396	L 136
L 400	L 54
L 405	L 29
L 407	L 44
L 408	L 47
L 409	L 36
L 410	L 40
L 411	L 27
L 413	L 50